

UNIT : 36

ଜ୍ଲାପ ପତ୍ରି 1980

ଓ

பெண் தூயிலாவாக வைக்குத் சுமலைய்ப்பு வெண் பீடி!

தென் கிழ்க்காசிய குட்டையும் மூளை கநுத்தாங்கில் புரோப்ஸ்மன் கநுத்த

பெண் தொழிலாளர்களுக்குச் சமவாய்ப்பும், சமீதியான நடாத்துக்கையும் இருந்தல் வேண்டும்.

இவ்வாறு அனைத்துவக தொழில் ஒரு நிதி தின் பிராந்திய அலுவலக (முசிள்) மகளிர் கலைஞர் தொடர்புகள் தகவல் பகுதி இணைப்பு உத்தியோகத்துர் ஈ. ஆர். புரையஸ்மன் “கூட்டுறவு இயக்கத் துறை மகளிர் பங்குபற்றுதலை அதிகரித்தல்” என்னும் வியம் ஏற்றித்து காந்த சேப்டெ பர் ஒன்பதாம் திகதி தொடக்கம் 30 முதலிட்டு வரை கால்வெகாலவில் நடைபெற்ற கருத்தரங்கில் சமர்ப்பித்த அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

ஸ்ரீலங்கா தேசிய கட்டுறவுச் சபையுடன் இணைந்து அதைகளுக்கு கூட்டுறவு இணைப்பு நிறுவனத்தின் தெள்கிழமைக்காசிய பிரதீத அவுவவைக்கமுர் கல்வி நிலையமும் பொல்கொல் கட்டுறவுக் கல்லூரியில் நடாத்திய இக்கருத்தரங்களை மாண்புமிகு உணவு கட்டுறவு அமைச்சர் ஆரம்பித்து வைத்தார். தெள்கிழக் காசியாவைச் சேர்ந்த 24 நாடுகள் குறித்த கருத்தரங்களை கலந்து கொண்டன.

இதில் அணைத்துலக
கூட்டுறவு இனைப்பு
நிறுவனத்தின் பிராந்திய
அலுவலகப் பணியாளர் திரு. ஆர்.
பி ராஜகுரு, பீலங்கா
தேசிய கூட்டுறவுச் சபைத் தலைவர் திரு.
சி. எம். பி. பொகோ
வகம், கூட்டுறவு ஆக்க

ஆணையாளர் திரு. பி. கே. திசநாயக்கா ஆகி யோரும் கலந்து உரையாற்றவர். சிறப்பு விருந்தினராக அனைத்து லக்கட்டுறவு இணைப்பைச் சேர்ந்த கல்வி உத்தியோகத்தை (பெண்கள் இளைஞர்)

திருமதி எம். டி.
குருவுல் மத்தியமாகாண
அரசாங்க அதிபர்
திரு. ஏ. பி. டமுனு
போல் ஆயோரும்
கலந்து கொண்டனர்.

கருத்துறவு கணத்
துலக கூட்டுறவு இணை
பு ரிறுவனத்தின்

மகளிர் பாவனையாளர்
கல்வி த்தீட்டு விஸ்தரிம்பு
விட்யங்களில் மதிப்பீடு

முல்லங்கா தேசிய கூட்டு
றவுச் சபை, அனைத்துலக
கூட்டுறவு இணைப்பு. சுவீ
டன் கூட்டுறவு நிலையம்
என பவுதற்றினால் இலங்கை
யில் நடாததப்படுகின்ற
மகளிர் டாவுசீயானா கல்
விற்திட்டத்தின் நடவடிக்கைகள் பற்றிய மதிப்பீடு
இன்றினை மேற்கொள்ளத்
ஒர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது
தீதற்கான பரிசீலனைக்குழு

எனிரவும் 22-11-60 சனிக்
விழும் மாற்றாவட்டத்
கூல தட்டம் கழுல
நடத்தப்பட்டுவருகிறது தெல்ல
விப் ளை பாரே கூ சங்கத்
திற்கு வருகை கரவு கள்ளு
இக்கழுவில் கணிதம் கரவ
தேச அரசிறுத்தி அதிகார
கபையில்ருந்து திருமதி
எஸ் ஒசல்லேட்டன்பவரும்
அடவுகுவர்.

இக்குழு பின்வரும் விடயங்கள் தொடர்பாக ஆராயும் :—

1. ப. நோ. கூ. சுல்லை மகளிர் ஒத்துணைப்பில் முகவேற்ற வண்ணளவா?
2. அப்பிரகதி விடயங்களில் மகளிர் எந்த அளவிற்கு நோடியாடப் பங்கு பற்றிய என்ற?

(தொடர்ச்சி 8ம் பக்கம்)

தென்கிழுக்காசிய
பிராந்தியப் பணிப்
டாளர் திரு. ஆர். பி.
ராஜ குருவி னல்
நடாத்தப்பட்டது. திரு
மதி எம். டி. குநல்,
கல்வி உத்தியோகத்
தர் (பெண்கள் இளை
ஞர்) உதவியாளரா
கப் பணிபுரிந்தார்.

கருத்துறங்கு தகவீ
மைத்துவக் கல்வி,
ஆமைப்பு, வருயானத்
தை உருவாக்கும் நட-
வடிக்கைகள், சிறந்த
வாழ்க்கைகமுறை நட-
வடிக்கைகள் என்ற
முக்கிய பெரும் பிரிவு
கண் உள்ளடக்கியதாக
இருந்தது.

இம்மகாநாட்டில்
பல முன் னேற்றமான
முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டன.
இம்மகாநாட்டில்
தேசீய மாவட்ட மக
ளிர்குழுவின் பிரதிநிதி
களில் ஒருவராகவும்
வடமாகாண ததுன்
பிரதிநிதியாகவும் யாழ்
மாவட்ட மகளிர் குழுத்
தலைவி திருமதி வேத
வல்லி கந்தையா கலந்
து செகாண்டார்: யாழ்
மாவட்ட கூட்டுறவு
மகளிர் உற்பத்திகள்
சில இவரால் மகாநாட்டில்
பங்குபற்றியோரு
க்கு வழங்கப்பட்டன.
அவைகளை அனைவரும்
பாராட்டினர்.

கூட்டுறவு வளர்ச்சிக்கு மகளிர் எங்களிடப்

ம·விர் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் வளர்ச்சிக்கு தமது அரிய உழைப்பினை மழகு வகோடு கூட்டுறவு முறையில் புதை எடுத்து தமில்கள் யும் ஆரம்பித்து தமது முபத்திற்கும் நாட்டிற்கும் கொலையாற்ற வேண்டும்.

கிழவாறு யாழ்மாவட்ட
கூட்டுறவு மகளிர் குழுத்
தலைவி திரும் வேதவலை
கந்தயா பருத்தித்துறை
ப. நோ கு சுங்மட்டத்தி
ல னமகளிர் குழுவன் கூந்
குரார்ப்பனக் கூட்டத்தில்
பேச்சை யில் கூறினார்.

‘குத்துத்துறை தீத்தி
வீநாயகர் வி தியானப
மண்டாத் வு மேற்படி உங்
கத் தலைவர் துக் கே
துரைராசாவின் தலைமு
யில் கூட்டம் நடைபெற்
நு.

ଶୀଟିପ
ଏବଂ ବେଳେ ଜେ
ପାଇଲେଣକିମ୍ବ
ପୋରୁଣ୍ଡଳଙ୍କିଳି

தேவை என்பது மகளிருக்குத் தான் தெரியும் எனவே சுங்கம் விற்பனை செய்ய வேண்டிய பொருள்களையும் உற்பத்தி செய்யவேண்டிய பொருள்களையுட மானிரை சுங்கத்திற்கு எடுத்துக் கூற வேண்டும் இதற்கெல்லாம் மானிரை கூட்டிறவுச் சங்கங் களில் அங்கம் வகிப்பதோடு மட்டுமல்லாது இயக்குநர் கைப்பள்ளியும் இடம்பெற வேண்டும் என்று அவர் கொலும் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

திருமதி வேதவல்லி கந்
தையா தொடர்ந்து பேச
கையில், மகளிர் சங்கங்க
ளைப் பொறுப் பேர்று தீர்வ
கிப்பதன் மூலம் கிராமங்க
வின் இயற்கையான மூலப்
பொருள் எளங்களுக்கேற்ப
கையெணிப் பொருள் கலைச்
செய்து அவற்றினைச் சங்கங்
வின் மூலம் விற்கலாம்
என்று கூறினார்.

கூட்டுறவு மகளிர் குழுவின்

1. சேவைகளை இனங்காணுதல்.
2. ஏற்ற திட்டங்களை உத்தேசமாகத் தயாரித்தல்.
3. திட்டத்தின் குறிக்கோளைத் தெளிவாகவும் சுருக்கமாகவும் கறுதல்.
4. வேலைத் திட்டங்களை உருவாக்கல்.
5. திட்டங்களின் குறிக்கோளை அடைவதற்கும் நடவடிக்கைகளைச் செயற்படுத்துவதற்கு தேவையான வள ஆதாரங்களைப் பகுப்பாய்வு செய்தல்.
6. திட்டத்திற்கான வரவு-செலவுத் திட்டத்தைத் தயாரித்தல்.
7. நடைமுறைச் சாத்திய மதிப்பீடு.
8. திட்டங்களை மேற்பார்வை செய்தலும் கணக்கித்தலும்.
9. திட்டங்களை மதிப்பீடு செய்தலும் அவற்றுக்கான வழிவகைகளும்
10. மாதிரிச் செயல் திட்டங்கள்.

முன்னுரை

கூட்டுறவு என்றால் பலர் ஒன்றி வாழ்தல் அல்லது சோதல் எனப் பொதுமான படிமுறையைப்படி, ஆக வியம் எங்க சொற்றனாலும் இதனைபேசின்குறிச்சிறங்க பலர் ஒருங்கு சேர்ந்த குறித்த பயன் கருதி உழைப்பதை என்னும் அடிப்படையில் கூட்டுறவு க்கும் மகளிருக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு உண்டு. இன்று இயக்க பூர்வமாக அமைந்துள்ள கூட்டுறவு பண்டைய காலத்திலே உணர்வு பூர்வமாகப் பெண்ணிடையே இருந்த நை நாமறிய முடிகிறது. எமது முன்னேர், சேர்ந்த வாழ்வதே சிறந்ததென பதை வலியுறுத்தியுள்ளனர். “தேசத்தோட்டாத வாழ்”, “ஊருடன்” கூட்டுறவு என்ற எமது பெண்ணிடத்தின் பிரதி நிதியாகிய ஒள்கவையாரது கற்றுக்கும் இதனையே உணர்த்துகின்றன. கூட்டுறவு பண்டைக்காலத்தில் மகளிரால் வற்புறுத்தப் பட்டது. எமக்குப் பெருமைத்துவதே. ஆனால், “யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி” என்ற பொதுக் கோட்பாடு சமூகத்திலே நிலைய பண்டைக்காலத்தில், ஒள்கவையார் இத்தகைய சிந்தனைகளைக் கொண்டிருந்தது வியப்பன்று. ஆனால், பெண்ணைத்தைச் சேர்ந்தவர் என்ற நேரக்கில் அவர்களும் கூட்டுறவுனர்வு பெண்களாகிய எம்மனோர்

க்கு இன்று முன்னேரி வாக்காக அமைந்துள்ளது.

கூட்டுறவு இயக்கத்தினால் பலர் ஒன்று சேர்ந்து தமது பொருளாதாரத்தையும் அந்தஸ்தையும் உயர்வடையைச் செய்யுமிடும். அதனால் இம்மார்க்கம் பெண்கள் வாழ்க்கையிலும் பெறப்பட்டு கொள்ளக் கூடியதாகும். இன்று கூட்டுறவின் மகளிர் குழுத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. கூட்டுறவுச் சங்கங்களிலே இன்று பெண்கள் தமது சேவையைப் பன்முகப்படுத்தும் வாய்ப்பு இதன் மூலம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. வெறுமனை நகர்வாளர் என்ற நிலையிலிருந்து மாறி, இன்று

எல்லா நாடுகளும் நன்குணர்ந்துள்ளன. இதனால் அதனைச் செயற்படுத்தக்கூடிய திட்டங்களையும் நாம் உருவாக்கவேண்டும். இத்தகைய திட்டங்களைத் தயாரிப்பதற்குத் தேவையான தகவுகளைத் திரட்ட வேண்டும். அவ்வாறு தகவுகளைப் பெறுவதற்கு எல்லோரும் ஒன்றிணைய சென்றிடியும் மிக அவசியமானதாகும். மகளிர் அங்கத்தவர்களைச் சங்கங்களிலே சேர்ப்பதன் மூலம் அவர்களை ஓரிடத்திலே

நாடு, கருத்துக்களை நேரடியாகப்பரிமாறி, தேவைகளைப் பெண்களே ஆலோசித்துத் திட்டமிட முடிகிறது. மகளிர் குழுத்திட்டத்தினால், பல்வேறு பிரதேசங்களிலே சிதறாக விடக்கும் பெண்கள் ஒருங்கு கூடிச் செயலாற்ற முடிகின்றது. கல்வியறிவிற்றவரும், அனுவமந்தவரும் தத்தம் திறமைகளை விருத்தி செய்ய முடிகின்றது. சிறந்துபெறும் அவர்களைப் பெண்கள் ஒருங்கு கூடிச் செயலாற்ற முடிகின்றது. கல்வியறிவிற்றவரும், அனுவமந்தவரும் தத்தம் திறமைகளை விருத்தி செய்ய முடிகின்றது. சிறந்துபெறும் அவர்களைப் பெண்கள் ஒருங்கு கூடிச் செயலாற்ற முடிகின்றது.

செயல் திட்டங்களும் நடைமுறைப்படுத்துவும்

எந்தபடுத்தியுள்ளது. பெண்களும் மறைந்துகொல்லி நேரடியாகக் கூட்டுறவு இயக்கத்திலே பங்கு கொண்டு தமது சேவையை ஆற்றும் நிலை ஏற்பட்டது சிறப்புக்குரியது.

கூட்டுறவு பற்றிய அறிஞர்களது கருத்துக்களும் இதனையே எமக்கு உணர்த்துகின்றன. கேள்வி நாட்டு அறிஞர்களும் கேள்விடுத்துக்கூட்டு அறிஞர்களும் கூட்டுறவு பற்றிக் கூறிய கருத்துக்கள், இவ்வியக்கம் இனி, மொழி வேறுபாடுகளைக் கடந்த சேவையை ஆற்றுவதின்றது என்பதை நாடுகளினர்த்துகின்றன.

“மனித குலம் தனது வாழ்வுத் தேவைகள் மழுவதையும் நிறைவேற்றக் கூட்டுறவுக் கொள்ளுகின்தீர்கள் காட்டும் வழியைப் பின்பற்றிப் பயன்பெற முடியும். தொடர்ந்து பின்பற்றுவது தனி மனிதனுக்கும் சமூதாயத்திற்கும் நல்த்தைக்கொடுக்கும். இக்கொள்கியின் வழிகாட்டல்கள் சமூதாய சார்த்துத் தையும் அநீகிக்கொள்கியும், சுரங்கலையும் ஒழித்து நீதியும் அறமும் சார்ந்த பொதுதல சமூதாய அமைப்பொன்றை உருவாக்க முடிவுக்கும்.”

என இருபேர்ட் ஒவ்வொரியருத்தும், “வது விழந்தவர்களுக்கும் ஏழைகளுக்கும் சேவைபடை கூட்டுறவு” என்ற காந்தியின் வாக்கும் இங்கு மனங்களைத்தக்கவை.

மக்களை முன்னேற்ற, வாழ்வகைத் தரத்தை உயர்த்த, சுதந்திரத்தைப் பலப்படுத்த உள்ள ஒரு கருவி கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் என்பதை உலகிலுள்ள

பெண்கள் கூட்டுறவுச் சேவையிலும் ஈடுபடுவதை கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் ஆக்களே அங்கத்தவர்களாகும் சமூப்புப் பெற்றனர். பெண்கள் அத்தகைய நிலையைக் கட்டாயமாக அடைய வேண்டிய தேவை இருக்கவில்லை. ஆனால் மகளிர் குழுத்திட்டத்திட்டத்தை மூலம், மகளிர் அங்கத்தவராகச் சேர்ந்து செயற்படும் வாய்ப்பும் கேவையும் இன்று ஏற்பட்டுள்ளன.

திருமதி மனேன்மணி சண்முகதாஸ் M. A. கூட்டுறவு மகளிர் குழுத் தலைவி நல்லூர் ப. நோ. க. ச.

படும்போது வீட்டின் நலத்திற்காக மட்டுமல்லது தமது சொந்த நாட்டின் நலத்திற்காகவும் பாடுபட முடியும். அவர்கள் ஒன்றிணைந்து திட்டங்களை ஆகி; அவற்றைச் செயற்படுத்தும்போது கூட்டுறவுகளின் முழுமையான சமூப்பயனைப் பெற முடிவின்றது. அகற்கான திட்டங்களை மகளிர் குழுத் தயாரித்துச் செய்து வேண்டியதும் மிகவும் அவசியமானதாகும். சமூக முன்னேற்றத்தையும் ஒழித்து நல்லூர் சந்திப்பதன்மூலம் பரஸ்பரமான தேவைகளை உடனடியாக அறிய முடிசின்

இவ்வாறு ப்ராக்கரும் மாளிர், திட்டங்களை ஆக்குவதற்கு வேண்டிய தகவல்களை நேரடியாக அறிவிக்க முடிவின்றது. ஒருவரை ஒதுவர் சந்திப்பதன்மூலம் பரஸ்பரமான தேவைகளை உடனடியாக அறிய முடிசின்

கின்றது. மாளிர் தத்தமது பிரதேச முக்கோற்றத்தைப் பற்றிக் கூடிகளைந்து ஆலோசித்துத் தாமே செயற்படவும் முடிசின்றது.

தக்தமக்குரிய தேவைகளை மட்டுமன்றி, சாலூரித்தோகை தேவைகளைப் பற்றியும் வாய்ப்பினால், மகளிர் குழுத்திட்டங்கள் நேரடிப் பலனைத்தரக்கூடியவாக அலமுப் பு. அரசாங்கத்தின் ஆலோசனையும், தொழில் நுட்ப ஆற்றல் களையும் பற்றிப்பெண்கள் சிந்தித்துத் தமது திட்டங்களை இனங்கால வேண்டும். சாலூரம், போஜாக்கு, குடும்பநலம், கல்வியறிவுபேண்ற தமக்குரிய சிறப்புக்கேள்வும் அலோசனையில் இருப்பதை கேள்வுகளைச் சாலூரித்துத் தேவைகளைப் பெற வேண்டும். தொழில் நிபுணத்துவம் வாய்ப்பும் கேள்வுகளைப் பெற வேண்டும். தொடர்ச்சி 7ம் பக்கம்)

“யோகாசன பயிற்சிப் படங்களும்; யோகக்கலை நூலும்”

20 மில்க்கைவற் நீலசோப்

அல்லது

10 மில்க்கைவற் பார் சோப்

மேலுறைகளை அனுப்பி

யோகாசனப் பயிற்சி விளக்கப்

படங்களையும், “யோகக்கலை”

என்ற நூலையும் பெற்று

யோகாசனப் பயிற்சியை

இலகுவில் கற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

“பில்க்கைவற் — மாழ்ப்பாணம்”

رہنمائی صورتیں

வித்தாவுரவர் பெறும்படி
 வான் உள்ளூர் நிறுவனங்களிலே எத் திட்ட நிறுவாக
 கடுவி அவற்றை ஆரம்பத்
 திட்டங்களிலித்ததோ அதன்
 முத்திரைபை அவற்றில்பதில்
 நிறுவனது. எனவே, இவை
 அதிகாரத்துவம் பார்க்கான
 அங்கூரத் தந்தைப் பார்க்கான
 சொம் அபிவிருத்தி
 அலுவலகங்களையே உண்ண
 டக்கி இருக்கின்றன. இத்
 தலைய குழுத்தினையில் கிரா
 மப்புற மக்கள் இவற்றை
 வசூல்கின்கும் நிறுவனத்
 தின் விரிவாக்கமாக அது
 ஏது வேறும் கூப்பொம்
 மையாகக் கருதுவதும்
 தடப்பதும் சியப்பில்லை.
 குறிக்கொள்கின் வகைய
 பூப்பு ஒழுக்கமைப்பு
 கட்டமுறைகளை வகுப்பது
 'நமது' - எனக் கூறப்படும்
 இந்திராவுணவுகளைக் கட்ட
 பூப்புத்துவது அல்லது
 மதிடப்படு செய்வது ஆகிய
 வற்றில் கடுபடுவதுற்கு
 அத்தனமக்களுக்கு அதிக
 கிடமிக்கி. உள்ளமயில்
 கடந்த 10 ஆண்டு காலத்தில்
 இவர்களுக்கு ஒதுக்கீ
 பூப்புத் துற்கிய இடமும்
 கருகிக் கொண்டே வந்துள்ளது. கட்டுறவு அபிவிருத்திக் குடும்பம்
 பொறுத்த வரையில் பல்கேள் ஆய்வுகளிலிருக்கு
 இந்துவை முறைப்பூப்பு
 டிரு காஷ்மூலைத் தா
 விக்காலம்.

பங்குதற்கின் எல்லைப்
பரப்பு தடைமுறையில் மட்ட
இப்படித்தப்பட்டிருப்பதை
பொது அரசியல் போக்கு
வளையுடைய தொடர்புபடுத்தி
இப் பார்த்தல் வேண்டும்.
தட்டுத் தெரிய தான் சுதா
நாக வளர்முடு நாடு கூடியே
கருவாடி வந்திருக்கும்
அதிகாரத்துவம் பார்த்தான்
அரசாங்கங்கள் இரா

கிராம அபிவிருத்தியில் மக்கள் பங்குபற்றுதல்:

மப்புத நிலுவனங்களைத்
தமது அபிவிருத்திக் கடவு
களாக காறும் போக்கு
நோன்றியுள்ளது. கிராமப்
கும் நிறுவனங்கள் மீது
ஏதும் அதிகாரத்தைக்
கொண்டிருக்க விரும்பும்
அரசாங்கப் போக்குறு
கட்டுறவுக் கட்டங்கள்
கால்ரு பாருக். கடந்த
15 ஆண்டுகளே 'சீப்
படித்தல்' என ஒத்துவ
எண்க கந்தப்பட்ட வேளை
களில் இவை பெரும்பா
லும் மேற்பார்ண யீண்
(அதாவது அரசாங்கத்
தின) கட்டுப்பாட்டு. தலை
யிழு அதிகாரங்களை விரிவு

ஞக்கு பெசறுப்பாக இருக்கின்றன. உற்பத்தி எனுதாரங்களைப் பங்கி ஒரேயாக, வினாபொருள்களைப் பதிவிட்டு சுக்கதைப் படுத்துகின்ற விவரங்களையும் மொத்த

உள்ளமையில் இத்தனதை
திருவாணங்கள் அண்டி வா-
ழும் கீழ்ப்படித்த திருக்குறு-
பல தட்டவளரிலே நள்-
வப்பட்டு அரசு சார்ந்த
கூட்டுத் தாபனம் களின்

கொண்டு விடகாண்டி

மாக்க எடுப்பதீத்துக்கள்
விய துணர்ன்று விவை
சடப்படி பாறப்படு,
அதிகாரம் வாய்ந்தால்
ஏத இடப்பதால் எடுற
ஷ் சங்கங்களு, அவற்

து வேற்குகிற எட்டப்பட
வேண்டிய நிரப்பத்தம்
ஒத்துக்கூறுது. இதை
போன்ற தமது கட்டுற
யுச் சுல்லைன் விட்டுக் கூட
அதிகாரத்துவம் கொரிக்கை

உள்ளுர் நிறுவனங்கள் மூலம்

இக்ன எவ்வாறு ஊத்துவிக்டலாம்?

புதுவையில் அமை
தலே.

வையோத்த நிறுவனங்களும் கீழ்ப்படிவான நிலை வெற்ற முகவர்களாகத் தாழ்ந்தப்படுகின்ற சர் விவசாயக் கூட்டுறவுச் சமகுன்னிய நலையாய பணி தமது உறுப்பினர்களின் தலைவர்களுக்குச் சேவையாற் றுவதே என்பதை பெரும்பாலான அபியிருந்திக் கோட்பாட்டார் மதுக்கமாட்டார்கள். ஆகும்

கனுக்கு மன் தனிப்பட்ட
விவசாயிகள் ஆதரவற்ற
வரி களாக நிற்கின்றார்.

இன்று தீவியும் குழ் சிலை
யில் வளர்முக நாடுகளிலே
தொடக்கப்பட்டு வர்கு
விக்கப்பட்ட உள்ளுடு நிறு
வளங்கள் தமது அபிவிருத்
திப் பெறுமதியை என்பிப்
பதந்து பெரும்பாலும்
வாய்ப்பற்றி குக்கின்றன

(வர்த்தம்)

(ପ୍ରଥମ ପତ୍ର)

கல்வி முன் தேடி களான

19 ம் நூற்றுண்டுக் கூட்டுறவாளர்-

இலங்காசயர் அனுவபம்

ஒன்னாகு உன்னூர் கட
நூற்றுச் சம்க்ருஷ் தலை
பகுதிக் கங்கில்குப் பொறுப்
பாக இருந்தது. தமது கல்
வீச் சேவகங்களுக்கு வேண
திய நிதியைத் தாமே வழி
ந்துவது என்ற ரூசிடெல்
முறையையே சம்கங்கள்
பெரும்பாலும் பின்பற்றின.
ஆனால்- சில சங்கங்களைப்
பொறுத்தவரை உறுப்பின்
நான் கொடுப்பனவு, கட்
நூற்றுச் சம்க அந்தியாளர்
குழுக்கள் வழங்கிய நன்
கொடைகள், சமுக நிகழ்ச்
கிள் மூலம் ஏதுபட்ட
ஆயம், கடன்கள் ஆயிய
வற்றின் மூலம் மனம் திரட்ட
ப்பட்டது சுத்த இலாப
த்திலிருந்து கங்கிக்கென
ஒதுக்கப்பட்ட விதிதாசா
ரம் சம்கந்திருச் சம்கம்

வேறுபட்ட போதிலும் வழி
க்கமாக அது 1½ லிட்டர்த்திற்
கும் ¼ லிட்டர்த்திற்கும் இடை
ப்பட்டத்ருத்தது சில வருணா
களிலே ¼ லிட்டர்களும் உய
ர்ந்தது. கிளிதாசார முறை
லும் திரட்டப்பட்ட நொ
கை னுப் சுங்கத்திற்குச்
சம்பங் வேறுபட்டன எடு
த்துக்கட்டாக 1892-ல்
போக்டா என்னும் இடத்
தில் 1½ லீட்டர் ஒருங்கிட்டின்
படி எல்லிக்கென 1893 பவு
ன் திரங்கட்டு. ஆனால், ராம்
கால் தரிசு அதே விளிதாசா
ரத்தின்படி 1893 பவுன்
திரங்கட்டு. எக்ஸிளெஸ் சங்கம்-1902 அன்றில் எக்ஸிள்
கென் ஒராண்டினால் 50000
பவுனுக்காக கூடுதலாகச்
செலவழித்தது-கூட்டுறைக்
ஏவிக்கு சுமாசரமிழ

அதிகம் செலவழித்த எங்க
மார் இது விளங்கியது.
பேஞ்டக் கங்கம் ஒர் குன்
மற்று 3 ஆயிர பவுண் கு
மேலாகச் செலவழித்து
இரண்டாவது இடத்தைப்
பிடித்துக்கொண்டது கன்
வி ந்ருவாகத்தின் உள்

ନିକଟ ତ୍ରୋତ୍

அமைப்புக்கான வேறு டி
டெ எனிலும் வழி-நம
ய ஏ அமைப்பு யாரை
வின் தங்க உறுப்பினர்க
வின் கூட்டத்திலே ஒரு
ஞிப்பி ட கால எல்லீக்கு
கல்விக் கு ஒரு தெரிவு
செய்யப்படுவே.

கூட்டுறவுச் சமீக්‍ஞன
வழங்கிய முதல் சேவை

என் - வாசிக்காலைகள் நூல் நிலையங்கள், காலத்துக் குக்காலம் நிமிப் பதப் பட்ட விரிவுரைகள்— 1850கள் அளவில் உருவாகி விட்டன 1870 களிலும் 80 கணிலும் தொழில் நுட்ப பொதுப் பாடங்களுக்கு வகுப்புகள் நடாத்தப்பட்டன இங்குப்பற்றி வந்த 10 ஆண்டு காலத்தில் மக்களின் கூட்டுறவுக் கழகம் கூட்டுறவுக் கல்வி தழுங்க மைப்பின் மக்கிய ஆணைப் பாகவிளக்கிறது பொதுப் பாடங்களைப் பற்றிய வகுப்புகளோடு அவ்வது அவற்றிற்குப் பல்லாகக் கூட்டுறவு விஷயங்கள் பற்றிய வகுப்புகள் நடாத்தப்படவாயிற்று உயிர்த்துதிப்பு மிக்க கூட்டுறவுப் பத்திரிகைகள் பரவத் தொடங்கின.

இலவச வாகிக்காலைகளை
திறுவுவது எனிதாக இந்த
தகால் பல்வேறு மூக நிய
வணக்கள் இத்துறையிலே
ஒரு நூற்றுக்கும் கூடுதலே சுறு
சறுப்பாகச் செயற்பட்டன.
சில கூட்டுறவுக் கூகங்கள்
தத்தமது தொழிற் பரப்பி

வே மத சமுகங்களுக்குச் சேலை ஆற்று முகமாக பல வாசிக்காலிகளை நிறுவி தீரப்பான் தொழிடாற் றின் கூட்டுறவுப் பண்ட சாலைக் கிளைக்கே இவ்வாசிக்காலிகளுக்கு அடித்தல் மாகிய ஒல்டாம் கைத் தொழில் சங்கம் 1866-ல் தனது முதலாவது வாசிக்காலையைத் தீர்க்கது 1894 அன்றில் அதற்கு 19 கிளை வாசிக்காலைகள் இருந்தன. 1905 அன்றில் பெரிய சங்கத்திற்கு 20 கிளை வாசிக்காலைகளும், எல்லோஸ் சுக்காத்திற்கு 1907 அளவில் 12 கிளை வாசிக்காலைகளும் இருந்தன கூட்டுறவு ஒன்றியபுள்ளி விபரங்களின்படி 1900 அன்றில் இங்கிலாந்து தின் வட்டாரங்கி 206 கூட்டுறவு வாசிக்காலைகள் நிறுவப்பட்டிருந்தன. இங்கூட்டுறவு வாசிக்காலைகளினேயிகப் பரந்து பட்ட அளவில் நான்த வாரப் பத்திரிகைகளும், சஞ்சிகைகளும், ஏற்குளும் வர்சாவரக்குக்கூடிய தாக இருந்தது. அடிப்படைம் நற்கிணதை வீழ்ந்த பிராவல் அரசியல் வாதியான ஜோன் பிரைற் எஸ்பவரின் கணிப்புப்படி 1863-ல் இஞ்சிடல் சங்கம் லண்டன் அஞ்சினியம் கிணப்பைவிட வாசகர்களுக்கு பலதரப் பட்ட ஏற்கு சிலைகளை வழங்கியது.

(வளர்ம்)

(ୟତ୍କର୍ମପ)

கூடுமேற்கால அரசுக்கும்=

வளர்முட நாடுகெளிஸ்

இன்று எங்கு பார்த்
தாலும் திட்டமிடல், அமு
வாக்கால், அபிவிருத்தி,
வாழ்க்கைக்குத் தரத்தை
யூர்க்குத்தல் என்ற கோவை
ங்கள் ஒங்கி ஒலிக்கக் காண
கிறோம் துரித அபிவிருத்தியே
வளாமுக நாடுகளின்
பிரதான குறிவீகோலாய்
இருக்கிறது. ஆகையால்
கூடுறைவையும் அபிவிரு
த்திநோக்கிலேயே அன்றை
வும் மதிப்பிடவும் பலா
முற்படுகின்றனர். அபி
விருத்தித் தெவைகளுக்கு
சடுகொடுக்கும் சக்தி யாய்
ந் தாக அது இருக்கிறதா?
இவ்வடிப்படைவினா, வெவ்வேறு
வடிவங்களிலே ஊர்முக நாடுகளில் எழுப்பப்
படுகிறது. பின்வரும் வினாக்கள்
அண்மைக்காலத்தில்
அடிக்கடி கேட்கப்படுகின்றன.

சமுக பொருளாதாரமாற்றங்களை உண்டாக்கக் கூடிய கருவியாகக் கூட்டுறவு அமைப்பு இருக்கிறதா? எத்தகைய சூழ்நிலையில் அவ்வாறு அது அமைகிறது. கூட்டுறவு அமைப்புகள், நிறுவனங்கள் அனைத்திற்கும் அடிநாடமான இயல்புகள் இருக்கின்றனவா? கூட்டுறவின் உபயிரிவகுக்கு பிரதியேகமான இயல்புகள் அவ்வது பண்புகள் உண்டா? அடிப்படைப் பண்புகள் மாறுத்தனமயனவா? மரபுரிசியாகக் கூட்டுறவு பற்றிக் கூறப்பட்டு வந்தவை வளர்முக நாடுகளின் இன்றைய நிலைமைக்குப் பொருத்தமுடையனவா? கூட்டுறவுப் பொதுநல அமைப்பு என்ற கோட்பாடு இன்றைய வலதில் அரித்தமுடையதா? கூட்டுறவுசாதிக்கக்கூடிய உச்சக் கெயல் எல்லையும் அதற்கென அமைந்த தனிச்சிறப்பான செயல்முறையும் உண்டா? இத்தகைய வினாக்களுக்கு வடையிறுத்தல் வரிதன்று. ஆயினும் இவற்றுக்கு உதந்த விடைகள் கண்டான்றி ஏந்த ஒரு நாட்டிலும் கூட்டுறவு பயனுள்ள முறையில் வளர்ச்சியடைதல் சாத்தியமல்ல.

இங்கு மீண்டும் பழைய கேள்வி ஒன்றை எழுப்ப வேண்டியுள்ளது. கூட்டுறவு நிறுவனம் சத்சங்கமாக அல்லது தொழிற்றுறைத்தாபனமா? சத்சங்கம் என்பது நல்லோர்ப்பரோபகாரிகள்— தமக்கென வாழாப் பிரர்க்குரியாளர்—கூடிய இடம். தொழிற்றுறைத் தாபனம் என்பது உற்பத்தியையோ அன்றி வீநியோகத்துத் தோயோ சிக்கனமாகத் திறமபடச் செய்து முடிக்கும் ஒரு நிறுவனம். அது இலாபம் சம்பாதிக்கவேண்டும். கூட்டுறவில் இரண்டு அமசுங்கங்களும் உண்டு என்று சமரசம் பேசலாம். ஆனால் நடைமுறையில் இரண்டில் ஒன்று மேலோங்குவதையே நாம் காணக்கூடியதாயுள்ளது. சில செலவுந்த நாடுகளில் துவ ஆட்சியின் தினமக்கள் அனைத்தும் குறைவின்றியிருந்தன. பொதுமக்களின் உணவுத் தேவைகள் புறக்கணிக்கப்பட்டு காசப்பயிர் என பெருந்தோட்டங்களில் உண்டாக்கப்பட்ட நிலைமையிருந்தது; கைத்தொழில்கள் அந்தியரின் கையில் இருந்தன. அதுவரை இருந்த கூட்டுறவு அமைப்பும் காசப்பயிர்களை உண்டாக்கவும் சந்தைப்படுத்தவுமேயன்பட்டது. சுதந்திரத்திற்குப்பின் மூலதனம் தேவைப்பட்டபொழுது, கூட்டுறவின் அடிப்படையிலேயே சிறுசிறு முற்றசிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. அவ்வைக்காலத்தில் கூட்டுறவு இயக்கம் அங்கு உற்பத்தி யிலும் சேவைகளிலும் கவனங்களேறுத்தத் துவங்கி

விலும் கூட்டுறவு நன்னிலை
எய்தியுள்ளது; சில வறிய
நாடுள்ளிலும் நன்கு வேரு
ன்றியுள்ளது, இலட்சிய
வேசும் நகைமுறைத்
திறனும் இணைந்து செயற்
படும் பொழுதே இயக்கம்
வெற்றியடைகிறது.

சிறந்த உதவரணங்கள்

கதாரணமாக டென்
மார்க் தேசுவுக்லி விவசாயம், கால்நடை வளர்ப்பு துறையை துறை எனில் கூட்டுறவு இயக்கம் மக்கிதான் சாதனைகளைக் கண்டுள்ளது அந்நாட்டுக் கிராமம் சமூகம் கவரின் வளம் கூட்டுறவுவை யே ஆதாரமாய்க் கொண்டது ஆனால், அதே பிரதேசத்திலுள்ள நோர்வே, கவீடன், பின்லாந்து ஆசிய நாடுகளிலும் ஐரோப்பாவிலே ஆஸ்திரியாவிலும் இங்கிலாந்திலும் நுகர்வோர் அதாவது பவன் யாளரின் இயக்கமாகவே கூட்டுறவு வெற்றி கண்டுள்ளது இந்தியாவிலை விவசாயத்துறையில் நாணய ஒழுகங்கள் (சில மாநிலங்களில் மாத்திரம்) பிரச்சினையை கீழைவா

யுள்ளது. கால்நடை வளர்ப்பு, கோழிப்பண்ணை, பாற்பண்ணைகள், மீன்பிடித் தொழில் முதலியன புதிய கூட்டுறவு நிறுவனங்கால் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. பல வகைப்பட்ட போக்குவரத்துச் சேவைகளும் கூட்டுறவு அடிப்படையில் கெயறப்பட்டு வருகின்றன. தங்கம், வரைம் முதலினான் கூழ்டி தெடுக்கும் சுரங்க வேற்றுகள் கூட்டுறவு முறை

யുമാം ക്രിസ്തലെമല്ലത് താഴ്ത്തു
കട്ടിപ്പാട്ടും തന്റെ കുഞ്ഞു
കൊണ്ടുവര്ത്തിരുന്നു. ഒരു മഹായാ
ഗ പോൻ്ററെ പെരു
നവരിപ്പേരേ ചീനത്ത് തൊழി
വാഡരുകൾന്തെ കണ്ണിച്ചമാണ്
പതുളിയിൻരു വാழ്ന്തവർ.
അതു അന്തിയാർ വശമായിരുന്നു.
ചീനവിൻ “ഉണ്ടപുക്കി”
പിണ്ഠയുടിയ പിരുദ്ധത്തുമാക്കി
ഒരു പുരുഷരുടുടം തൊ
പ്പര്പ്പി തുണ്ണാട്ടക്കപ്പാട്ട
തൊണ്ണരുക്കുമും ഇന്ത്യത്തു.
അത്തിലെവിലെ രേഖി അലി

பேராசிரியர் க. கெல்லாசுபதி

கலைப்பீடுக் கலைவர், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகம்

யில் செய்யப்படுகின்றன. எனினும், பாவணவாளர் சங்கங்களே உச்ச நிலையை அடைத்துள்ளன. வெளி நட்டார் கைவிலிருந்த மொத்த சில்லறை வியாபாரங்களைப் பொறுப்பேற்று நடத்துவதற்குக் கூட்டுறவுச் சனான்சியங்கள் உருவாகின. உத்தரணமாக தன்சாவீயாவுள்ள கூட்டுறவு விதியோகச் சங்கங்களின் சமாதும் மாபெரும் (தொசாதா) என்ற நியுவிலாந்துக்காரரினதும் எட்டார் சிலே என்ற அமெரிக்கப் பத்திரிகையாளரினதும் ஆலோசனையின் பேரில் “கூட்டுறவுக் கைத்தொழில்” இயக்கம் ஆரங்பிக்கப்பட்டது. Indusco என்ற காங்கமாக அழைக்கப்பட்ட பெயரில் இயங்கிய அக் கைத்தொழில் இயக்கம் உலகப் பிரசித்திப்பற்றது. போதிய முறைப் பொருட்களும், பாதுகாக

கூட்டுறவு இயக்கம், ஜாதி
கிய முன்னணியின் பொரு
ளாதார வெளிப்பாடாக
வும் அபைந்தது. சீவெக
கம்யூனிஸ்டுகள் கிராமப்
புறங்களை வென்றெழுத்து
வத்த காலகட்டத்தில்,
கூட்டுறவு இபக்கத்தின்
மூலம் பொதுமக்களுக்குப்
பொருளியல், அரசையல்,
நிருவாகம், முகாமைத்து
வம் முதலியவற்றில் நடை
முறை ரீதியான கவனி
புகட்டினர். கூட்டு வாழ்க்
யைக்கு முதற்படியாகவும்,
அரப் சிட்டையாகவும்,
மாஞ்சேதுங் கூட்டுறவு
இயக்கத்தைக் கணித்தார்.
கூட்டுறவின் பயிற்சியா
லேயே கூட்டுப்பண்ணைகள்,
கூட்டு வாழ்க்கை முறை
என்பன பின்னர் பிரமிக்
கத் தங்க வருகயில் வனர்
ச்சிப்படத்தன. இந்தியா
விலே கூட்டுறவு இயக்கம்
பூதான், சர்வோதய இயக்க
கங்களுடன் நெருங்கிய
தெட்டிப்புடையதாய்விளங்
குறிரது. கிராம அபிவிருத்
திக்குக் கூட்டுறவு பெருந்
தொண்டாற்ற முடியும்
என்பதை இந்திய, தான்
சானிய. ஜப்பானிய பரிசோதனைகள் சில நிலாபிடி

କୀଳ ପିରି କିମ୍ବା କାଳ

நறி வந்துள்ளன : இவங் கையில் உணவுப் பொருட் கள் (மிகச் சமீப காலம் வரையில்) மானிய விலையிலே பங்கிட்டு முறையில் வழங்கப்பட்ட ஒழுங்கு முறை நிலையமையால் கூட்டுறவுக் கங்கக் கடைகள் தனித் திறப்புடையன வாய் விளங்கின. வெவ்வேறு வரவாற்றுக் காரணி எனும் பிரத்தியேக குழ் நிலை-எனும் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் சிற்சில பிரிவுகளுக்கு வாய்ப்பாய்க்கூடிய விதிகள் நகர, உதாரணமாக கிழம்புக் குழுபிரிக்காவிலே கூட்டுறவுக்குச் சாதகமான குழ் நிலை உருவர்கியது. குழுபிரிக்கக் நாடுகள் பலவற்றுக்குச் சுதந்திரமாக கிடைத்த வேண்டியில் காலத்திற்கு வாய்க்குடியின் தீவைகள் அனைத்தும் குறைவின்றியிருந்தன. பொதுமக்களின் உணவுத் தேவைகள் புறக்கணிக்கப்பட்டு காசுப் பயிர்களே பெருந்தோட்டுங்களில் உண்டாக்கப்

நிறுவனவாகும். நாட்டின் சில்லறை வியாபாரத்தில் முப்பது சதவீதம் அதன் மூலமாகவே நடைபெறுகின்றது. தான் ராணியான் கூட்டுறவு இயக்கம் தேவிய ஏன் ரி ஒன்றையும் நடத்துகின்றது. கலப்புப் பொருளாதார அமைப்பு டைய தான்சாவியா, கோஷ்விலப் பாதையில் அடியெடுத்த ரூப்பதாலும் கூட்டுறவு அங்கு உகவே கத்துண் இயங்கி விடு எவ்வாம். கிழங்கு ஜிராம் பிய நாடுள்ளில் போவந் துர், தடியை ஜிரோப்பா வில் யூகோலிலாவியாவும் கூட்டுறவு இயக்கக்கூடிய புதிய பரிமாணங்களை அளி துஞ்சன. சிறுவிலே கூட்டுப் பங்கைகள் (சம்யூன் கள்) அமைக்கப்படுமுன் கூட்டுறவு விவசாயம் படிக்கல்லாக அமைத்தது. சின வரலாற்றிலே பரஸ்பர உகிக் குழுக்கள் முக்கிய த்துவம் பெற்று வந்துள்ளன.

கப்பட்ட நஞ்சையும், தக்க
தலைமையும் வாய்க்கும்
பொழுது கூட்டுறவு இயக்கம்
உற்பத்தித் துறையில்
எத்தனைப் பொருள்களை
ஸோப் புரியலாம் என்பதை
யுத்தகால சீனக் கூட்டுறவு
இயக்கம் காட்டியது.
ஐயினும் சியாங்கை ஷேக்
அரசாங்கம் அதனை முழு
மையாக வளர்விட்டில்லை.
அதே காலப் பகுதியிலும்
பின்னரும் கப்பூரிஸ் ரிஜிஸ்டரின்
கட்டுறவு காட்டில்
இருந்த பிரதேசங்களிலும்
கூட்டுறவு இயக்கம் சோஷல்
விலை நடவடிக்கைகளுக்கு
அநுசரணையாக நடத்தப்
பட்டது. கைத்தொழில்
ஐனநாயகம் என்று பொது
மக்களால் அழைக்கப்பட்ட

துள்ளன.

இறுதி ஆய்விலே ஒங்கு
கூறலாம். இன்று எந்த
நாட்டிலும் அரசின் ஆதார
வினாக்கள் கூட்டுறவு இயங்கு
தல் கடினம். ஆனால்
அரசு அளவிற்கு மீறித்
தலையிடும் பொழுதும் இயக்கம்
குற்றுகிறது. அதே
வேளையில் அரசியல் தத்துவம்
எனின் செல்வாக்கிலிருந்தும் கூட்டுறவு இயக்கம் முற்றிலும் தப்பிவிட இயலாது. இவை யாவற் றுக்கும் மேலாக மக்கள் இப்கமாக அடைந்தால்லறி அது பூரண தத்துவத்தை அடைய முடியாது.
“எவ்வழி நல்லர் ஆடவர்;
அவ்வழி நல்லை வாழிய நிவவே”

(வளரும்)

சங்கநிகள் தூாந்தேவ செய்யும்

சினுவிலே ‘‘பரஸ்பர
உதவி’’ என்ற கோட்டபாடு
பலசாலமாக மக்கள் மத்
தியிலே—துறிப்பாக ஏழை
விவசாயிகளிடையே ஆழ
மாக வெறுண்றியிருந்ததை
யால் இன்டாவிலும் உலகப்
போர் நிதழ்ந்த காலத்தில்
இம் அதற்குப் பின்னரும்
அந்நாட்டில் கூட்டுரவு
இயக்கம் செழித்து வளர்ந்தது.
ஆயிரத்துத் தொ
ஊயிரத்து மூப்பக களில்
ஆவங்கி ஜப்பான், சினுவின்
கிழக்குக் கணரையாரப் பட்டினங்களையும் நகரங்களை

செய்து வருகின்றது
இது தொடர்பாக
தபால் நிலை அக்தியை
கரோடு மேற்படி சீலி
தொடர்பு கொண்டபோது
தபால் சேவையின் சடிப்பு
வீழ்ம்பும் சங்கங்களின் வீப
ரங்களை தமக்கு அனுப்பி
வைக்குமாறு அவர் கேட்டிருந்தார்.

எனவே தேசியகூட்டுறவுச் சபை, யின் பொதுச் செயலாளர் குறுக்கத் தேவையைச் செய்ய விரும்பு (தொடர்ச்சி முடிபக்கம்)

(മലബാറിന്)

பல்தேச வணிகக் கூட்டுத்தாபனங்களும்

பெரிய வணிகக் கூட்டுத் தாங்களிலே முன்தனத் திற்கு மட்டும்படுத்தப்பட்டவட்டின்ற கூட்டுறவுக் கொள்கையும், குடியாட்சிப் பாங்கான கட்டுப்பாடு என்ற கூட்டுறவுக் கொள்கையும் விரிந்துவரும் அளவிலேக்கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வரும் போக்கினைக் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது. 1967-ல் அனைத்துவகை கூட்டுறவு கிளைப்பு நிறுவனம் தற்காலப் பொருளாதார அமைப்புக்கிளில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் ஏக்கபோக மும் என்ற தலைப்பில் தயாரிக்கப்பட்ட அறிக்கையையும் ஒரு தீர்மானத்தையும் அங்கீரித்தது. எனின் ஒல் தீர்க்கழுதியாத பிரச்சினையாகிய ஏபோகத்தின் வரப்படுத்தும் பொருட்டு கூடிய அளவில் கூட்டுறவுக் கொள்கைகள் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வேண்டும் என இவற்றில் வற்புறுத்தப்பட்டிருந்தது.

இந்தத் திர்மானம் 1966ல்
வியன்னாவில் நடைபெற்ற
23-வது அணைத்துலக கூட
மேற்கு இணைப்பு மகாநா
டிடு சமாப்பிக்கப்பட்டிருந்
தபோதிலும் அவகாசமின்

வையான் விவாதிக்கப்பட வில்லை, 1951-ம் ஆண்டு கோப்பன் கேகனி வேலந்தெட பெற்ற அளவுத்துவம் இனைப்புக் கூட்டுறவு நிறுவனத்தை மகாந்தியின் ஏகபோகங்கள் குறி துறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானத்தை நினைவு கூறந்த இத்தீர்மானம் ஏகபோகங்களுக்கு எதிரான சட்டங்களை முற

றும் மழு தாக்கி செற்படு
த்த வேண்டும் என வந்பு
றுத்தியதோடு சாத்திய
மான என்னாத்துறைகளி
லும் கூட்டுறவு வடிவிலான
சமூக உடமையுரிமை கரு
வாக்கப்பட ஒன்றும் என்
றும் கோரிற்று. ஏகபோ
குங்கனுக்கு எதிரான சட்
ந்திலின் அடிப்படைக்
குறிக்கோளை — சுரங்கலி
விருந்து மக்களைக்காப்பாற
றவு — எய்தும் பொருட்டு
கூட்டுறவுக் கொள்ளக்கூளை
கடைப்பிடிக்கும் பாருத்
தப்பாட்டை இத்தீர்மா
னம் சுட்டிக்காட்டிப் பால

ஈயாளரும், உற்பத்தியானரும் ஊழியரும் தொழில் நுட்ப அபிவிருத்தியின் டாபவணக்லை சமமாக அனுபவிக்கும் ஓராகுட்டு உள்ளமைப்புக்களிலே மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு, கூட்டுறவுக்கொள்கை கூடுதலாகக் கடைப்பிடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கூறிற்று.

கனுடன் போட்டிபோடும்
முகமாக பெரிய ஜரோப்பி
யக் கம்பெனி கள் ஒன்றிலை
யும் போக்கு .தன்பட்டு சென்
றது. போட்டி வலண்ணிக்
காதவிடத்து தொழில் நுட்ப
பத்தினாகும். பொருளா
தார வளர்ச்சியின் தும் பல்ளா
பலன் களை பாவளியான
குடுக் எட்டச் செய்யும்
பொருட்டு பாவளியானர்

கம்பெனி வருமானத்தில்
மின்சியிருக்கும் தொகை
யில் பாவணையாளர் பங்கு
பற்றுவதற்கு வழி வகுக்கப்
பட்டிருந்தால் போட்டி
கூர்மை அடையும் என
இந்த அறிக்கை சுட்டிக்
காட்டியது, ஏனெனில்
வணி கர் விளைகளை நிர்ணயிக்கும் பொருட்டு கூட்டுக்
களைத் தமக்குள் உருவாக்க

കുട്ടിയും കൊൻതുകളും

1967-ல் அனைத்துவக்கு கூட்டுறவு இணைப்பு நீரவானம் ஏக்பாகம் குறித்து தயாரித்த அறிக்ஞாயின் பின்வருமாறு கூறப்பட்டிருந்தது: தொழில் நுட்ப பொருளாதார வளர்ச்சி யின் பெறுபோவதன் பாவனையாளர்களுக்கும் எட்டு வேண்டுமென்றோம் உடனடிக்கூறிய போதிலும் போட்டிமூலம் இதனைச் சொல்து விடுவாராக இருக்கவாம் ஏனென்றால் ஜிரோப்பியப் பொருளாதார அளவைப் பின்தீழ் உலகச் சந்தையிலே அமெரிக்கங்கம்பெணி

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் முன்
 ரெனாய்யாக வருத்தவழியில்
 செல்லுதல் பயணளிக்கும்,
 அதாவது மூலதனத்தின்
 மட்டுப்பெறுத்தப்பட்ட வட்ட
 டி என்ற கொள்கையையும்,
 மேலதிகம் பாவளையாளரின்
 நடையே பங்கிடு செய்யப்

போல் டெறிக்

படுதல் என்ற கொள்கை
 யும் நடைமுறைப்படுத்தப்
 படுதல் வேண்டும்.

முனைவதற்கு இது ஒரு முட்டுக்கட்டையாக இருக்கும்.

ஸ்ரீ நாடுவன் எதிர்
நோக்கும் சனியார் ஏக்
போகபிரச்சினைகளைத் தீர்ப்
பதற்கு கூடுறவுக்கொள்ள
கைகள் எத்துணை பொரு
த்தம் உடையனவோ அதே
போன்ற கிழக்கு ஜரோப்
பாலில் பொதுத்துறையின்
ஒபோகத்து ஒருபடும்
பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்
கும் அவை பொருத்தமா
னவை என இல்லங்களை
மேலும் வாடிட்டது.

ಪೋಲ ಟೆರ್ರಿಕ್

படுதல் என்ற கொள்கை
யும் நடைமுறைப்படுத்தப்
படுதல் வேண்டும்.

படுத்தலாம். இதனால் இத்
தலைய நந்தர்ப்பங்களில்
விளக்கம் அவசியமாகின்
ரது. ஒரு பரந்த இலக்கியை
ஆதாரமாக்கொண்டு ஆக
பெற ம் திட்டங்களின்
குறிக்கோள்களைச் சரியான
முறையில் விளங்க வைக்க
வேண்டும். ஸல திட்டங்க
ளில், குறிக்கோள்கள் பற
நிய பின்வரும் அம்சங்கள்
தெளிவாக்கப்பட வேண்டி
ஏற்படும்:
(தொடர்ச்சி 8ம் பக்கம்)

கன டெலை மகளிர் குழுவின் ..

(இம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

நத்தர்களை அமைத்து
ஆலோசனையையும் வழி
காட்டவேண்டும் பெற்றுக்
கொள்ளலாம். சர்வ வா
சாமூகங்கள், பயிற்சி நெறி
நிறுவனங்களும், அரசாங்கத்
திணைக்களங்களும் இதே
சந்தர்ப்பத்திலே வீவன
டிய உதவுகளைச் செய்ய
லாம்.

வேறுபட்ட குழல்களி லை
இருந்து வருவதால் மகளின்
குடைய தேவைகளும் வித
தயாசப்படக்கூடும் இச்சந்
தரப்பங்களிலே, தனவை
எந்தனவுக்கு முக்கியமா
னது எனபது பற்றிச் சிந்
தித்து முடியு செய்ய வேண
முடும். தவவுக்களைச் சேகரித்
துக் கூறுவதன் மூலமும்
அனுபவத்தின் மூலமும்
முக்கியமான தேவைகளை
இணங்காண் முடியும்.
தேவையற்றதிட்டங்களைத்
தினிக்குர் முயற்சிகளை இட
ஞல் மகளிர் முக்கள் முறிந
யாத்திரங்களுடியும் ஒருதேவை
இருப்பின் மட்டுமே திட்ட
பைசுறுப்பு அதுபற்றி உரு
வாக்குத்திற் கவன செலு
த்த வேண்டும். எந்தப் பற
தேசத்திற்கு அத்திட்டத்
தால் வலு ஏற்படும் என்ப
தை உணர்ந்து அப்பிரிதே
மீ ஸிர் கமுக்களை அமை

2 ஏற்ற திட்டங்களை
உத்தேசமாகத் தயாரித்துவு

மகளிர் குழுக்கள் திட்டம் களைத் தயாரிக்கும் போது தேவையைக் கவனத்திற் கொள்வதனால் நடை முறைப்படுத்தக் கூடிய திட்டங்களையே தயாரிக்கமுடியும். இத் திட்டங்கள் உத்தீசுமான திட்டங்களாக முதலிலே தயாரிக்கப் படலாம். உதாரணமாக, சிறு கைத்தொழில் ஆக்கங்களினால் விற்பனைத் திட்டம் உருவாக்கப்படும் போது, அவற்றுக் கடையக்கூடிய வாபூம் பயனும் உடனடியாகத் தீர்மானிக்க முடியாதிருக்கலாம். அதனால், அத்தகைய திட்டங்களை உத்தீசுமாகவே தயாரிக்க முடியும். தேவைகள் சரியாக இலங்கண்டு கொள்ளப்படும் சந்தர்ப்பங்களிற் கூட இத்தகைய உத்தீசுத் திட்டங்கள் தாங் முதலில் நடைமுறைப் படுத்தப்படலாம். புதிகால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட மகளிர் குழு பாதிப்படையாதிரும் இது காப்பாற்றக் கூடும்படியுத்தேசக்திட்டங்கள் செயற்பாட்டில் வெற்றியளி க்காலீடில், அவற்றை மாற்றி வேலூ திட்டங்களை உருவுக்கிச் செயற்படலாம்.

கோள் யாவருக்கும் தெளி வாக விளக்கப்பட வேண்டும். அங்கத்தவர் கள்மால ரும் ஒன்று கூடிய நிலையில் அதுபற்றிய விளக்கம் அளிக்கப்பட்டல் வேண்டும். இச் சந்தர்ப்பங்களில் அறிவும் அனுபவமும் வாய்ந்தவர் களை அழைத்து அத்தகைய திட்டங்களைப் பற்றிய விளக்கங்களைக் கொடுக்க வலாம். வசை மாதிரியாகச் சில செயல்முறை வதுப்புக் களையே நடத்திக் காட்ட வலாம். இன்று சோயா உணவிலைத் தயாரித்தல் பற்றியதிட்டம் செயல்முறைப் பட்டுச் சிறப்படைவதை நாம் அறிவோம். அதன் நன்மைகில் ஒன்று ஒருவையினை அங்கத்தவர் கள் டடஞ்சியாக உணர்ந்து கொள்ள முடிகின்றது, சில திட்டங்கள் பற்றிய பொருளாதார ரித்யான விரிவானவிளக்கங்கள் அவசியமாகக் கேட்கவேப்படலாம். சேமிப்புத் திட்டங்களும் வளர்ப்பு, விட்டுத் தொட்டம் போன்ற விடயங்கள் சம்பந்தமான திட்டங்களைத் துயாரிக்கும் போது அவற்றுக்கான விளக்கங்களை நேரடியாகப் பெறவேப்பது நன்று. அரசாங்க விவசாயப் பகுதியினரதும் விளக்கங்களைப் பெறலாம்.

**பொன் தெறிவளர்களும்
கூட்டுறவுச் சங்கங்களும் -**

(6) ஆம் பகுதி தொடர்ச்சி.

மென ரீகட்டனம் வற்புறுத்
தியமை இங்கு குரிப்பி த்
தக்குது. தீர்மானம் திலே
இடம் பெற்ற தவரைகள்
அணைத்துவக தொழில் நிறு
வனத்தின் இடைக்காலத்
திட்டத்தில் (1976-'8)
பிரைட்பவிக்கப்பட்டுள்ளன.
இவை ஜூன் 1976-வது
மாநாட்டில் ஏற்றுக்கொ
ள்ளப்பட்டனவை. பின்வரும்
துறை ஞக்கு முதன்மை

பெண் கனுக்கான வேலை
வாய்ப்பு : கணம் அதிகரித்தல், சமூப்பாதுகாப்புக் குடிட்டங்களின் பெண் கனுக்கு ஏதிரான பாகுபாட்டினை ஒழித்தல். சம சப்ளாக் காள்க்கையைச் செயற்படுத்துவதற்கு நடைமுறை ந வடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல்.

பென் கனுக்கான வேலை
வர்ய்புபுக்கள் சம்பந்தமான
அணை துவக விதாழில் நிறு
வனம் மேற்கொண்டுள்ள
ஆராய்ச்சி ந-வடிக்கைத்
திட்டங்கள் வருமாறு:

மீண்டும் தொழிலில்
சேரும் பெண்களுக்கு மறு
பயிற்சியளிப்பது உட்பட
பெண் தொழிலாளர்களுக்கான
கல்விப் பயிற்சி
மூலநாட்டு மேஜாரிட்டு

பாகுபாட்டுமலை பத்து
ஆதரவு திரட்டும் நிறவுவில்
ஈகளாகிய கட்டுறவுச் சங்
கங்கள் பேசன்றவற்றில்
பெண் கள் பங்குபற்றாத பிலைத்
தூங்டி அவர்களின் முன்
வேற்றற்றத்திற்கான நடவடிக்
க்கைகளை மேற்கொள்ளல்

(வளர்ம்)

